

# AHMEDMATER

常州大学山书馆藏书章

First published: 2010 by Booth-Clibborn Editions in the United Kingdom | www.booth-clibborn.com

Booth-Clibborn Editions © 2010 Prognosis Art © 2010 Ahmed Mater © 2010

Direction: Stephen Stapleton

Design: One Darnley Road | www.onedarnleyroad.com

Copy editing: Julia Booth-Clibborn and Ananda Pellerin Translation: Luay Abdulilah and Noor Hussein Editorial coordinator: Aya Mousawi

#### Texts:

Stephen Stapleton © 2010 Venetia Porter © 2010 Linda Komaroff © 2010 Tim Mackintosh-Smith © 2010 Ashraf Fayadh © 2010 Ahmed Al-Omran © 2010 Aarnout Helb © 2010

All rights reserved

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, or stored in any retrieval system of any nature without prior written permission of the copyright holders, except for permitted fair dealing under the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

The information in this book is based on material supplied to Booth-Clibborn Editions by the authors. While every effort has been made to ensure accuracy, Booth-Clibborn Editions does not under any circumstances accept responsibility for any errors or omissions.

A catalouging-in-publication record for this book is available from the publisher.

#### ISBN 978-1-86154-318-9

Printed and bound by Hala Printing Co. in Saudi Arabia.

www.ahmedmater.com

#### A note on captions:

Images have been captioned in English throughout for consistency in names and titles

#### A note on Arabic text:

All Arabic text has been formatted to follow the English pagination

## CONTENTS

19 | Ibn Aseer: Son of Aseer إبن عــســـيـر | 23 27 | A Capacity for Wonder على التساؤل | 39

51 | Illuminations 77 | اســتـنـارات 85 | Magnetism 97 | الـمغنـاطيسـيـة 107 | Evolution of Man 117 | نظريــة التـطــور | 117 123 | Yellow Cow البـقــرة الصـفـراء | 143

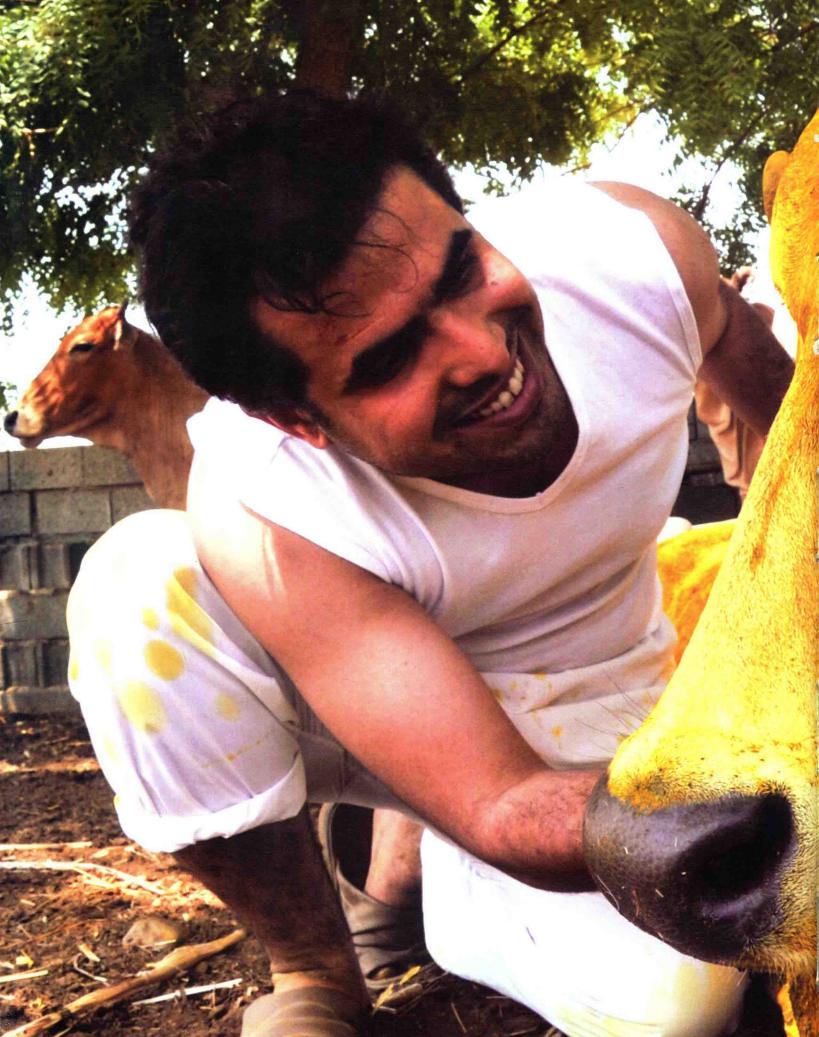
153 | Life and Work حياته وإنجازاته في سطور | 157

159 | Biographies of Contributors
160 | Exhibitions and Collections
161 | Bibliography
162 | Glossary of Arabic Terms
163 | Acknowledgements

# AHMEDMATER

# AHMEDMATER







#### جدوى للإستثمار:

يسعدنا في شركة جدوى للإستثمار أن نتعاون مع الفنان أحمد ماطر، ونحن نشعر بالفخر لتمكننا من المساعدة في جلب أعمال واحد من أكثر الفنانين السعوديين المعاصرين أهمية إلى جمهور أوسع. فالفنان أحمد ماطر كسب اعترافاً دولياً مستحقاً لفنه وجدوى فازت بالعديد من الجوائز لمهاراتها في الاستثمارات المصرفية ولأدائها المالي. ومع تنامي شهرتنا فإننا سنبقى ملتزمين في الاستثمار في حقل الكفاءات داخل المملكة العربية السعودية ونأمل أن يلهم عمل الفنان أحمد ماطر جيلاً حديداً من الفنانين السعوديين.

#### المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق:

تعتبر المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق أكبر مؤسسة إعلامية ريادية متكاملة في العالم العربي، وهي قد أنشأت نفسها باعتبارها راعيا ملتزما للفنون في السعودية ولذلك فهي تشعر بالسعادة الكبيرة لرعاية هذه الدراسة المتميزة عن أعمال الدكتور أحمد ماطر، أحد أهم فناني السعودية المعاصرين. أظهر ماطر من خلال رؤيته العميقة والملتزمة لفنه، حبا وإرادة قويين، تجد المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق نفسها ذات علاقة قوية معهما وهي تشعر بالفخر لتقديم دعمها له.

#### Jadwa Investment:

We are delighted to be associated with Ahmed Mater and proud that we can help bring the works of one of Saudi Arabia's most respected contemporary artists to a wider audience. Mr Mater has gained much deserved international recognition for his art and for his innovative approach. As Jadwa also grows in prominence, we will stay committed to investing in talent throughout Saudi Arabia and hope that Mr Mater's work will inspire a new generation of Saudi artists.

#### Saudi Research and Marketing Group:

Saudi Research and Marketing Group is the largest integrated media group in the Arab world, and has established itself as a committed patron of the arts. We take great pleasure in sponsoring this important monograph dealing with the work of Dr Ahmed Mater, one of the Kingdom's most important contemporary artists. By his thoughtful and committed approach to his art, Mater has shown a passion and determination which we are proud to support.



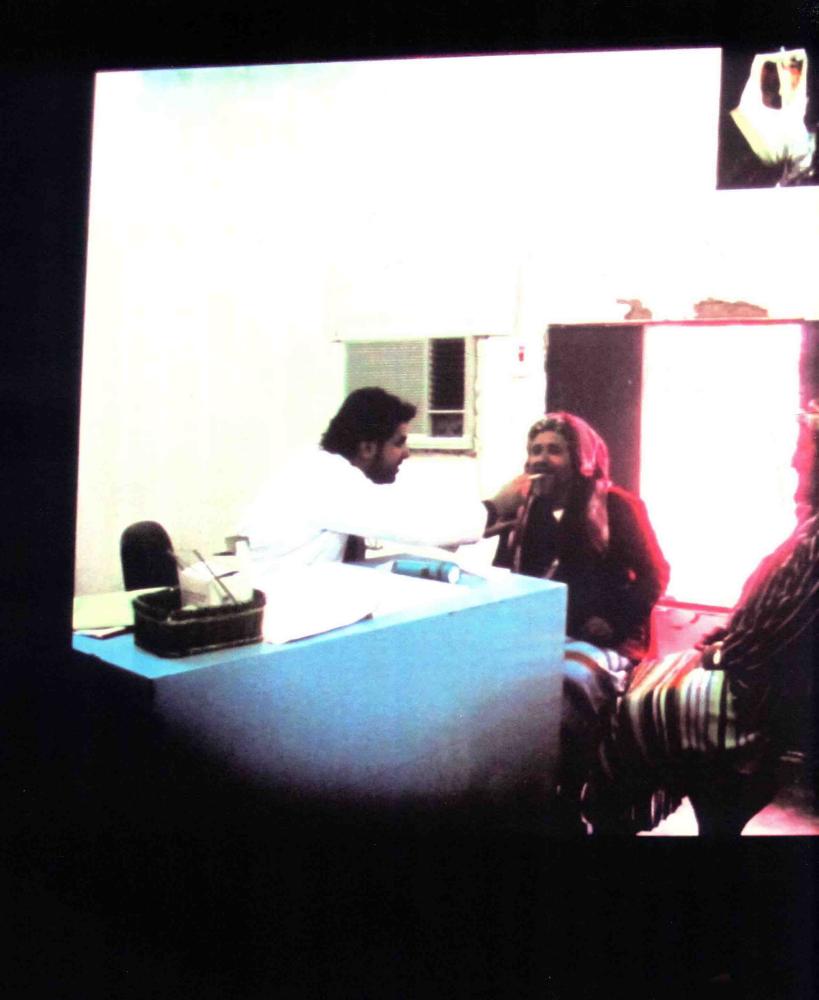


## AHMED MATER

**Edited by:** Edward Booth-Clibborn

With texts by:

Stephen Stapleton Venetia Porter Linda Komaroff Tim Mackintosh-Smith Ashraf Fayadh Ahmed Al-Omran Aarnout Helb





First published: 2010 by Booth-Clibborn Editions in the United Kingdom | www.booth-clibborn.com

Booth-Clibborn Editions © 2010 Prognosis Art © 2010 Ahmed Mater © 2010

Direction: Stephen Stapleton

Design: One Darnley Road | www.onedarnleyroad.com

Copy editing: Julia Booth-Clibborn and Ananda Pellerin

Translation: Luay Abdulilah and Noor Hussein

Editorial coordinator: Aya Mousawi

#### Texts:

Stephen Stapleton © 2010 Venetia Porter © 2010 Linda Komaroff © 2010 Tim Mackintosh-Smith © 2010 Ashraf Fayadh © 2010 Ahmed Al-Omran © 2010 Aarnout Helb © 2010

All rights reserved

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, or stored in any retrieval system of any nature without prior written permission of the copyright holders, except for permitted fair dealing under the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

The information in this book is based on material supplied to Booth-Clibborn Editions by the authors. While every effort has been made to ensure accuracy, Booth-Clibborn Editions does not under any circumstances accept responsibility for any errors or omissions.

A catalouging-in-publication record for this book is available from the publisher.

#### ISBN 978-1-86154-318-9

Printed and bound by Hala Printing Co. in Saudi Arabia.

www.ahmedmater.com



### EDITOR'S NOTE

I first came across Ahmed Mater's work in 2003. Stephen Stapleton and friends wrote to me from Baghdad asking if I would publish the journal of their travels across the Middle East making art. Offscreen: Four Young Artists in the Middle East was published in 2004 and featured a collage about their encounter with the doctor-artist from Aseer. Since then Stephen and Ahmed have continued in their quest to increase understanding between the Muslim world and the West, both through Offscreen, their educational project for young people, and through Edge of Arabia, a platform for Saudi artists, curators and art enthusiasts across the international art world to share ideas and discuss possibilities.

Ahmed Mater's work and reputation have traveled far from his homeland since his first encounter with Stephen at the Al-Meftaha Arts Village. He has managed to create a new visual language within the boundaries of his faith, culture and scientific training, and has broken new ground for contemporary art in the Arab world. This has been recognised by an extraordinary cross-section of influential critics, commentators and curators—from the USA to the UK, from France to The Netherlands and to the Yemen—which is a testament to the talent of the artist, as well as to Edge of Arabia's success in turning our sights towards new horizons.

Edward Booth-Clibborn | London | July 2010

تعرفت على أعمال أحمد ماطر الفنية أول مرة من خلال ستيفن ستابلتون، وكان ستيفن واصدقاء آخرون قد كتبوا لي من بغداد متسائلين عما إذا كان ممكنا نشر يومياتهم التي سجلوها خلال رحلتهم عبر عالم الإبداع الفني في الشرق الأوسط. وتم نشر كتاب «أربعة فنائين شباب في الشرق الأوسط» من خلال مشروع «أوف سكرين» عام ٢٠٠٤. وفيه عرض ستيفن تغطية مصورة عن لقائه بالطبيب الفنان من عسير. ومنذ ذلك الوقت ظل ستيفن ستابلتون مواصلا مساعيه لزيادة التفاهم ما بين العالم الإسلامي والغرب، من خلال مشروع Offscreen ومشروعه التعليمي الموجه للشباب ومشروع Edge of Arabia المنبر الذي يضم عددا من الفنائين السعوديين وقيمي ومحبي الفنون لتبادل الآراء ومناقشة إمكانيات التعاون مع المعنيين بالفنون على المستوى العالمي.

عرفت أعمال وشهرة أحمد ماطر انتشارا واسعا انطلاقا من منطقة سكنه منذ لقائه الأول بستيفن ستابلتون في قرية المفتاحة للفنون عام ٢٠٠٣. ويبدو واضحا أن أعماله تعبرعن مستويات عديدة، فهو قد تمكن من ابتكار لغة بصرية جديدة ضمن حدود اعتقاداته الدينية وثقافته وتدريبه العلمي وتمكن من إقامة أرضية جديدة للفن المعاصر في العالم العربي. وجرى الاعتراف بهذا على يد قطاع متميز من نقاد الفن البارزين ومن كتّاب وقيّمي المتاحف من شتى أنحاء العالم، ابتداءاً من الولايات المتحدة والمملكة المتحدة وفرنسا وانتهاء بهولندا واليمن. وهو في حد ذاته احتضان للفنان وحماسة مؤسسة aؤسسة Edge of Arabia

ا**دوارد بوث-کلیبورن** / لندن / تموز ۲۰۱۰

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com